

20 de junho de 2024

A Honorável Kathy Hochul  
Governadora  
Edifício do Capitólio do Estado de Nova York  
Albany, NY 12224

Prezada Governadora Hochul:

Somos indivíduos e organizações de toda a América Latina, Ásia e África que se dedicam aos princípios de direitos humanos, restauração ambiental, justiça social, paz e dignidade humana, e estamos escrevendo para instá-lo a assinar a histórica Lei TREES de Nova York para proteção de florestas tropicais (Projeto de Lei nº A.9711/S.8898). Com essa lei, Nova York pode exercer uma influência econômica significativa em apoio ao movimento internacional de combate à mudança climática e ajudar a garantir que as insubstituíveis florestas tropicais do mundo possam continuar a desempenhar seu papel ecológico crucial.

Nova York há muito tempo é um lar de diversidade cultural, oportunidades econômicas e políticas voltadas para o futuro. Nesse sentido, Nova York é uma inspiração e, de fato, um lar literal para inúmeros de nossos irmãos e irmãs. Suas cidades têm laços com todos os países do mundo e, ao assinar este projeto de lei histórico, você mostrará que os nova-iorquinos ainda hoje estão vivendo os valores pelos quais são conhecidos mundialmente.

Em nosso trabalho, dedicamos nossas vidas a promover a justiça ambiental e social e a interromper a destruição de nossas terras, nossas florestas e, em muitos casos, nossos modos de vida - e temos observado o progresso dessa legislação e de outras semelhantes em todo o mundo. Na Europa, a Regulamentação de Desmatamento da UE, que levou uma década para ser codificada em lei, é a primeira lei no Norte global a reconhecer que o que as nações ricas compram para consumo diário - café, madeira, óleo de palma, carne bovina - causa devastação em nossos territórios, todos os dias.

No ano passado, vimos mais de [9 milhões de acres](#) de florestas tropicais serem queimados, cortados e transformados em terrenos baldios industriais. Metade das florestas do mundo desapareceu, e essa devastação contribui de forma decisiva para a emergência climática, uma ameaça existencial global que deve nos unir em uma luta para mudar a forma como nossas sociedades consomem bens e extraem recursos. Neste momento, com nossos meios de vida e nossas próprias vidas em jogo, não temos escolha a não ser mudar a maneira como gerenciamos nosso relacionamento com nossa Pachamama, nossa Mãe Terra. E precisamos pedir a você que faça o que puder para ajudar.

Como o senhor mesmo disse, Nova York é um ímã para pessoas que fogem de suas terras natais devido aos impactos da destruição ambiental. A emergência climática, a crise do desmatamento, as secas, os incêndios florestais, as quebras de safra e as enchentes que assolam nossas nações e territórios - todos esses são fatores importantes que levam as ondas de pessoas a deixarem nossos vilarejos, cidades e vilas em busca do que esperam ser uma vida melhor em outro lugar. Nossos irmãos e irmãs de Honduras, do Haiti, do Congo, estão fugindo de suas casas não apenas por causa do colapso econômico e da agitação social, mas porque o calor, as enchentes e a desertificação de suas terras estão tornando suas casas inabitáveis. Muitos deles desejam alcançar a segurança física e econômica em suas praias.

E, como você sabe muito bem, depois de grandes provações e tribulações, se eles conseguem, acabam como refugiados no Floyd Bennett Field, no bairro West Hill de Albany, no West Side de Buffalo, nos

abrigos de emergência lotados de Manhattan, nas ruas inóspitas de inverno do Brooklyn e nos porões lotados do Queens.

Embora a crise da migração climática esteja entre as grandes catástrofes que enfrentamos hoje, ela também é uma oportunidade para o mundo se unir. Para simplificar, Governadora Hochul, nossos problemas são seus problemas; sua economia e nossa economia fazem parte de um sistema global que requer atenção global; as pessoas em suas cidades e vilas são filhos e netos e irmãos e irmãs das pessoas em nossas cidades e vilas.

Precisamos de soluções que sejam globais em sua visão, mas que se baseiem em ações tomadas em nível local em todo o mundo.

Por meio do TREES Act, você e outros nova-iorquinos podem tomar medidas que nos trazem esperança. Assim como você tem suas Adirondacks, suas Cataratas do Niágara, seu Rio Hudson, nós temos nossas florestas tropicais - maravilhas naturais que ajudam a sustentar a vida e não podem ser substituídas. A Lei TREES é um reconhecimento de que o que é decidido no Capitólio do Estado em Albany ou nos portos de Manhattan gera ondas que nos afetam no Brasil, na África Ocidental e no Sudeste Asiático. Literalmente, governadora Hochul, nossas florestas tropicais são sua ponte do Brooklyn, sua High Line, seu hambúrguer, o creme do seu café, o chocolate do seu sorvete. Não é exagero dizer que elas chegam até você com um grande custo para nossas famílias e comunidades. Esse não precisa ser o caso e, quando o senhor assinar este projeto de lei, não será mais.

Aplaudimos o Legislativo por sua visão ao aprovar a TREES Act, não uma, mas duas vezes. Entendemos que, assim como uma fruta madura, qualquer boa lei leva tempo para amadurecer e se transformar em algo que realmente nutrirá nosso futuro coletivo. Assim como o tipo de liderança que prezamos, a Lei TREES é ao mesmo tempo humilde e ousada; ela oferece uma mudança relativamente pequena e pragmática que, com o tempo, terá um impacto profundo e indelével.

Governadora Hochul, esperamos que a senhora veja a oportunidade que tem diante de si, para Nova York e para o mundo, e assine este projeto de lei.

Em solidariedade e respeito,

*Alfred Lahai Brownell, Green Advocates; 2019 Goldman Environmental Prize Winner (Liberia)*

*Marcel Gomes, Reporter Brasil; 2024 Goldman Environmental Prize Winner (Brazil)*

*Tarcísio Feitosa da Silva, Municipal Councilor for the Environment and Climate of the City of Rio de Janeiro; 2006 Goldman Environmental Prize Winner – Forests (Brazil)*

*Zenzi Suhadi, WALHI / Indonesian Forum on the Environment (Indonesia)*

***Em nome das 154 organizações abaixo assinadas da sociedade civil e dos povos indígenas da América Latina, Ásia e África, em 28 países e territórios nas regiões de florestas tropicais:***

***Regional***

*Andrew Miller, Advocacy Director*

***Amazon Watch (Amazon Region/US)***

*Peter Quaqua*

***Mano River Union Civil Society Natural Resources Rights and Governance Platform (West Africa)***

*Juliano Bueno De Araújo, Director*

***COESUS - Coalizão Não Fracking Brasil (Latin America)***

Isaac Rojas  
Chalani Rubesinghe, ISS Focal Point for  
Asia Pacific

Ilang-Ilang Quijano, Communications  
Officer

### **Bangladesh**

Niger Sultana  
Bareesh Hasan Chowdhury  
Shibli Anowar

### **Brazil**

Alan Dubner, Director  
Rodrigo de Castro Amédée Peret  
Jessica Siviero Vicente, Especialista em  
Justiça Climática  
Marília Lins Pinto  
Rodrigo Fernão da Costa Bertoli,  
Advogado  
Pedro Ivo Batista, Presidente  
Luciane Moessa, Diretora Executiva e  
Técnica  
Paulo Lima, Director  
Gabriel Franco Chaskelmann,  
Coordenador  
Luciana Souza de Oliveira, Coordenadora

Jarê Aikyry Ferreira Pinagé, Executive  
Director  
Pedro Ivo Batista, Coordenador Nacional

Rosana Cristina Pezzi D'Arrigo, Mestre em  
conservação da biodiversidade  
Marcos Woortmann, Diretor Adjunto  
Rafael Oliveira, Executive Director  
Paulo Aparecido Pizzi, Biólogo,  
Especialista. Presidente de Organização da  
Sociedade Civil - OSC  
João Gonçalves, Senior Director, Brazil  
Katia Visentainer, Project and  
communication coordinator  
Maria Mendonca, Co-Director  
Giem Guimarães, Executive Director  
Mariana Lyrio  
Gustavo Falsetti Viviani Silveira,  
Coordenador Técnico  
Rede Eclesial Panamazônica  
LUCIANA SOUZA DE OLIVEIRA

**Friends of the Earth International**  
**Friends of the Earth International, International**  
**Solidarity System (ISS) (Asia Pacific)**

**Pesticide Action Network Asia Pacific**

**All Bangla Fisherman's Association (ABFMA)**  
**Bangladesh Environmental Lawyers Association**  
**Labour Resource Center (LRC)**

**5 Elementos**  
**Ação Franciscana de Ecologia e Solidariedade - AFES**  
**ActionAid**

**Amadjah**  
**Articulação carioca por justiça socioambiental**

**Associação Alternativa Terrazul**  
**Associação Soluções Inclusivas Sustentáveis (SIS)**

**Associação Viração Educomunicação**  
**Brigada de Incêndio Florestal de Alter do Chão -**  
**Brigada de Alter**  
**Comissão de Atingidos por Barragem de Vila Regência**  
**Augusta e Entre Rios - Linhares, State of Espírito**  
**Santo**  
**Engajamundo Youth Association**

**FBOMS - Fórum Brasileiro de ONGs e Movimentos**  
**Sociais pelo Meio Ambiente**  
**iCMBio**

**Instituto Democracia e Sustentabilidade**  
**Kurytiba Metropole**  
**Mater Natura - Instituto de Estudos Ambientais**

**Mighty Earth**  
**National Committee in Defense of Territories against**  
**mining**  
**Network for Social Justice and Human Rights**  
**Observatório de Justiça e Conservação**  
**Observatório do Clima (Brazilian Climate Observatory)**  
**OPAN - Operação Amazônia Nativa – Amazon Region**

**REPAM-Brasil**  
**Rede Vozes Negras pelo Clima - Linhares, State of**  
**Espírito Santo**

*Maria Paula Fernandes, Directora  
Executiva*

***Cambodia***

*Sophorn Poek*

***Cameroon***

*Stanislas BINELI, Secrétaire General  
Gilbert Kuepouo*

*Nchunu Justice Sama*

*ELONG Emmanuel*

***Colombia***

*Xiomara Chingate, Organizadora*

***Costa Rica***

*Silvia Rodriguez Cervante, PhD  
Development Studies*

***Democratic Republic of the Congo***

*Janvier LUMANDE, President*

*Corneille SEMAKUBA*

*KAMBALE KATSUVA Josué, secrétaire  
Général*

*KATEMBO SARUTI MUSA, Directeur  
exécutif*

*Xavier MAKI, Directeur Exécutif*

*John LUFUKARIBU TOLY*

*Moïse UWECI, President*

*Julienne MBABAZI, Coordinatrice*

*Christine LOBHO, Coordinatrice*

*Jean-Paul KAVYAVU, Coordonnateur*

*Paluku WANGUSU, President*

*MBEO MASTAKI, Coordonnateur*

*Christine LOBHO, Coordinatrice*

*JOSEPH Cihinda*

*Jacques BWIRA HANGI, coordonnateur*

*Roger Mavungu kama*

***Uma Gota no Oceano***

***Ponlok Khmer Organization, Preah Vihear Province***

***Alternatives Durables pour le Développement (ADD)  
Centre de Recherche et l'Education pour le  
Développement (CREPD)***

***Foundation for Envrionnement and Development  
(FEDEV)***

***SYNAPARCAM***

***Real Talk: Colombia***

***Red de Coordinacion en Biodiversidad***

***ACRC, Association Communautaire pour le  
Relèvement Communautaire,  
Centre de Recherches sur l'Environnement , la  
Démocratie et les. Droits de l'homme : CREDDHO-  
DRC***

***Fédération des comités des pêcheurs individuels du Lac  
Edouard : FECOPEILE - DRC***

***Fondation des amis de la nature (FAN)-DRC***

***Justice Plus***

***FORED, Forum des Engagés pour le Développement  
Durable***

***FECOPELA, Fédération des Comités des Pêcheurs du  
Lac Albert***

***AFM, Association des Filles-Mere***

***AEDIF, Association d'Entraide pour le Développement  
Intégral de la Femme***

***FOPED, Forum pour la Paix, l'Environnement et le  
Développement***

***RPDI, Rassemblement des Personnes handicapées pour  
le Développement Intégral***

***FEJEC, Fédération des Jeunes Entrepreneurs du  
Congo***

***AEDIF, Association d'Entraide pour le Développement  
Intégral de la Femme***

***Southern Africa Resources Watch***

***Justice verte a.s.b.l***

***Dynamique pour le Droit, la Démocratie et le  
Développement Durable, en sigle D5***

Samson RUKIRA

Olivier Bahemuke Ndoole , Secrétaire  
Exécutif

Pascal MUKO

BANTU LUKAMBO, Directeur Général

Josué ARUNA

FRANCK ZONGWE; Directeur Général  
Cosmas MUNGAZI KAKOLA , Directeur  
Emanuella SIVALINGANA, Présidente

DESTIN KANDUNDAO

Faustin Mutsukunde , Coordonnateur  
Espoir LUKOO, Secrétaire Général  
Diel MOCHIRE MWENGE , Directeur  
Général

SAMSON RUKIRA ; coordonnateur

EDDY KAMBALE , Codonateur

Dimanche KALENDI KINYAMWANZA ,  
Codonateur  
KISUBA MULIRO Rousseaux, Codonateur

ROSALIE BISIMWA KAZIMBE,  
Coordonnatrice  
Alexis SHINDJA MUHIMA, Codonateur

CLAUDINE TSONGO, Coordinatrice  
Evariste OMARI

JOHNSON RISQUANT KASIKA,  
Coordinateur  
KARPATE TULINABO, Coordinateur

Norbert SIVANZIRE, Cordonateur

Joséphine SYNDANO, Cordinatrice  
FIDELE MUCHUNGU, Cordonateur  
BERNADIN NYANGI, President

Robert Kitumaini

JOEL KABWASA, Codonateur

**SJDDH "Synergie des Jeunes pour le Développement  
et les Droits Humains"**

**Alerte Congolaise pour l'environnement et les Droits  
de l'Homme (ACEDH)**

**COOPERATIVE DES PECHERIES DE VIRUNGA  
INNOVATION POUR LE DEVELOPPEMENT ET  
LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (IDPE)**

**Congo Basin Conservation Society (CBCS-Network  
Congo Basin Conservation Society (CBCS-Network)**

**KILALO PRESS**

**FLAMBEAU DE L'EST**

**GESTION DES RESSOURCES NATURELLES ET  
ENVIRONNEMENT SAIN (GERNES)**

**GROUPE D'APPUA LA TRACABILITE ET A LA  
TRANSPARENCE DES RESSOURCES**

**NATURELLES (GATT-RN)**

**AIDE ACTION POUR LA PAIX**

**Solidarité pour la promotion sociale et la paix, SOPRO**

**PROGRAMME D'INTEGRATION ET  
DEVELOPPEMENT DES PEUPLES PYGMEE  
(PIDP)**

**SYNERGIE DES JEUNES POUR LE  
DEVELOPPEMENT ET LES DROITS HUMAINS  
(SJDDH)**

**CENTRE D'EDUCATION POUR LA PROTECTION  
DE L'ENVIRONNEMENT ET LE  
DEVELOPPEMENT DURABLE (CEPD)**

**FORUM DES AMIS DE LA TERRE (FAT)**

**Forêt Communautaire pour le développement rural,  
FOCODER**

**DYNAMIQUE FEMME –MINES, DYFEM**

**OBSERVATOIRE DE LA SOCIETE CIVILE POUR  
LES MINERAIS DE PAIX,**

**OSCMP**

**DYNAMIQUE DES FEMMES JURISTE (DFJ)**

**Action d'aides aux survivants de la torture,**

**AAST**

**ACTION HUMANITAIRE**

**POURLEDEVELOPPEMENT DURABLE (AHDD)**

**Action pour le Développement, l'Education Civique et  
la Défense des Droits humains (ADEC/DDH)**

**Action solidaire pour les jeunes et l'Environnement  
durable (ASOJED)**

**Actions de Solidarité (AS)**

**ACTIONS SANS FRONTIERE**

**Solidarité pour la Réflexion et Appui au**

**Développement Communautaires (SORADEC)**

**Solidarité pour la Protection des Droits de l'Enfant  
(SOPRODE)**

**BUREAU D'ECOLOGISTES IMPACTS**

**ENVIRONNEMENTAUX (BEIE)**

*Jacob KENO, Secrétaire Exécutif*

*REOCOPE, Réseau des Organisations pour la Conservation et la Protection de l'Environnement*

**Ecuador**

*Donald Moncayo*

*Unión de Afectados Por Texaco. (UDAPT)*

**Egypt**

*Ahmed Elseidi*

*Egyptian organization for Environmental rights*

**El Salvador**

*Ricardo Navarro, President*

*CESTA / Friends of the Earth El Salvador*

**Ghana**

*Augustine Niber*

*Center for Public Interest Law (CEPIL)*

**Guinea**

*SOW AISSATOU BILLY, Présidente*

*Association Guinéenne pour la Promotion des Énergies Renouvelables-AGUIPER*

*Pascal Tequiano*

*Centre d'Excellence du Droit de l'Environnement-CEDE*

*Monsieur Aboubacar DIALLO, Directeur Exécutif*

*Centre du Commerce International pour le Développement (CECIDE)*

**Guinea-Bissau**

*Mamadu Aliu DJALO, directeur exécutif*

*ENDA Guiné-Bissau*

**Guyana**

*Laura George*

*Romario Hastings, Programme Manager*

*Amerindian Peoples Association*

*Upper Mazaruni District Council*

**India**

*Dr. Mita Dutta*

*Dr. Debal Deb*

*Dilnavaz Variava, Trustee*

*Jaya Iyer*

*Basudha*

*Centre for Interdisciplinary Studies*

*Sidhwa Trust*

*Zinda Dilli*

**Indonesia**

*Muhammad Arman*

*Marthin Hadiwinata*

*Sabarudin*

*Andi Muttaqien*

*Achmad surambo, Direktur*

*Yuyun Indradi, Executive Director*

*Amalya*

*Linda Rosalina, Executive Director*

*Uli Arta Siagian, Campaigner Forest and Plantation*

*Franky Samperante*

*Sabarudin*

*Aliansi Masyarakat Adat Nusantara (AMAN)*

*FIAN Indonesia*

*Ketua Serikat Petani Kelapa Sawit*

*Satya Bumi*

*Sawit Watch*

*TREND ASIA*

*Trend Asia*

*TuK INDONESIA*

*WALHI/Friends of the Earth Indonesia*

*Yayasan Pusaka Bentala Rakyat*

*Serikat Petani Kelapa Sawit (SPKS)*

*Ahmad Subhan Hafiz  
Wahyu Eka Styawan  
Abdullah*

*WALHI Kepulauan Bangka Belitung  
WALHI East Java Region  
WALHI Jambi*

***Liberia***

*Paul Larry George  
Francis K Colee  
Massa Parker Turay*

*Alliance for Rural Democracy  
Green Advocates International  
Natural Resources Women's Platform*

***Malaysia***

*Mageswari Sangaralingam, Honorary  
Secretary*

*Sahabat Alam Malaysia (Friends of the Earth  
Malaysia)*

***Mauritania***

*BOUMOUZOUNA AHMED VALL*

*Agir en Faveur de l'Environnement (AFE)*

***Mexico***

*Narciso Barrera Bassols, PhD*

*María Leticia López Zepeda, Directora  
Ejecutiva*

*Noé López castellanos*

*Gustavo Castro Soto, Coordinador General  
Fernando Bejarano, Director*

*DR. LEON ENRIQUE AVILA ROMERO*

*Coordinador Grupo de Trabajo Agorecología Política  
CLACSO, Buenos Aires  
Asociación Nacional de Empresas Comercializadoras  
de Productores del Campo AC ANECANEC  
Juventud y Cultura de Nuestro México A.C.  
Otros Mundos Chiapas/Amigos de la Tierra México  
Red de Acción sobre Plaguicidas y Alternativas en  
México (RAPAM)  
UNICH*

***Mozambique***

*Anabela Lemos*

*Justiça Ambiental JA! - Friends of the Earth  
Mozambique*

***Nepal***

*Prabindra Shakya, Founder/Director*

*Community Empowerment and Social Justice Network  
(CEMSOJ)*

***Nigeria***

*Saro Legborsi Pyagbara*

***Ajele Sunday***

*Abiodun Baiyewu  
Courage Nsirimovu Esq.  
Philip Jakpor*

*African Indigenous Foundation for Energy and  
Sustainable Development (AIFES)  
Community Forest Watch  
Global Rights  
Pilex Centre For Civic Education Initiative  
Renevlyn Development Initiative*

***Panama***

*Iniquilipi Chiari, Enlace Técnico del  
Movimiento de Juventud*

*Alianza Global de Comunidades Territoriales*

***Sierra Leone***

*Abu A. Brima*

*Network Movement for Justice and Development*

*Aminata Finda Massaquoi*

*Mambu Alpha Sannoh, Director*

***Uganda***

*Atuheire Brian*

*Paolyel MP Onencan, Executive Director*

***Gerald Barekye, Director***

*Samuel*

*Tusiime Roline*

*MR TUSINGWIRE COMFORT, Executive Director*

*Mumbere Joackim*

*MUGISHA IMAM, Executive Director*

*Aryampa Brighton*

*MR. GUMISIRIZA MODERN*

***United States***

*Juliana de Moraes Pinheiro, Socio-environment Program Coordinator*

***Uruguay***

*Juliano bueno de Araujo, CEO and Paulo*

*Henrique Araújo Machado, COO*

***Women's Network Against Rural Plantations Injustice (WoNARPI)***

***Friends of the Earth Sierra Leone***

***African Initiative On Food Security and Environment (AIFE)***

***Buliisa Initiative for Rural Development Organisation (BIRUDO)***

***Center for Environmental Research and Agriculture Innovations (CERAI)***

***Environment Governance Institute***

***Green Media Foundation***

***Initiative For Green Planet Uganda (IGPU)***

***Weka Afri sustainable Biodiversity and Food Security Foundation***

***Youth concern on Environment ( YCED)-UGANDA***

***Youth for Green Communities (YGC)***

***YOUTH FOR NATURE CONSERVANCY-YNC***

***Washington Brazil Office (WBO)***

***Fundación ARAYARA***